# KANATARI

semanario de actualidades

Año XV 08 de noviembre de 1998 Nº 738. IQUITOS, PERU S/. 1.00



Centro de Estudios Teológicos de la Amazonía
BIBLIOTECA AMAZONICA
Iquitos - Perú

# Futuro incierto

## Reserva Nacional Pacaya - Samiria : Nueva Visión

Pág. 6

# nuestra IGLESIA

# PALABRA

## XXXIII SEMANA ORDINARIA

### «A la espera del gran día»

Lucas 21, 5-9

Nos faltan dos años para asomarnos al tercer milenio y estamos seguros que en nuestra civilización ya están preparando sus baterías de augurios los astrólogos, videntes y charlatanes, y que no faltarán creyentes fundamentalistas que griten a los cuatro vientos la inminencia del fin del mundo. No faltaran incautos, que seducidos por sus palabras, se congregarán en sitios estratégicos para esperar el gran día en que todo termine.

Para este fin de milenio habrá falsos «mesías» que arrastren a las multitudes con el anuncio de desastres catastróficos y las lleven a prácticas insitadas para evitar un castigo, o incluso hasta a suicidios colectivos.

Pero Jesús nos pone en guardia contra estos pseudoprofetas, portadores de mensajes dramáticos: «tengan cuidado y no se dejen engañar, porque muchos vendrán diciendo: yo soy el salvador, ésta es la hora de Dios: no los sigan.»

Es cierto que, como fruto de las continuas guerras e invasiones, el templo de Jerusalén fue destruido hasta sus cimientos. El país judío a través de la historia ha sido tierra de paso de grandes imperios: Babilonia, Persia, Grecia, Roma. Destrucciones, reconstrucciones y nuevas destrucciones han marcado la suerte de este pueblo.

Pero no está ahí el interés de este texto, sino más bien en las palabras que en boca de Jesús predicen a los discípulos la persecución y el martirio. En todas las épocas de la era cristiana los seguidores de Jesús, los seguidores auténticos y comprometidos han sido signos de contradicción y «profetas incómodos». La persecución y el martirio son consecuencia necesaria y lógica de la profecía en la vida del cristiano. Seguir a Jesús es ir en contra de todas las convenciones de la sociedad, es manejar una escala de valores inversa a la escala que maneja el mundo y sus secuaces; por eso, seguir a Jesús con autenticidad causará siempre incomodidad, molestia y escándalo al mundo.

KANATARI

**Semanario Católico**
**Edita: CETA - Centro de Estudios Teológicos de la Amazonia**

**Año XV - 08 noviembre 1998 - Nº 738**

**Director**: P. Joaquín García
**Jefe de Redacción**: Julia Ramírez

**Redactores**:
**Internacionales**: José Ma. Arroyo. **Filatelia:** Guillermo Flores. **Locales:** Javier Gutiérrez. **Religiosas:** Juan Alberto Pérez. **Archivo:** Máximo García. **Ecológicas:** José Alvarez. **Históricas:** Silvino Treceño. **Libros:** Sofía Herrera. **Políticas:** Juan Saavedra. **Recreativas:** Julia Ramírez.

**Corresponsales**:
**Comunidad Europea:** Jagoba Legarreta
**España:** Jesús Silva

**Colaboradores**:
Maximino Cerezo, Gabel Sotil, Roger Rumrrill, José Carlos Rodríguez, Humberto Morey, Félix Denegri, Pedro del Castillo, Héctor Vargas Haya, Juan Miguel Bákula, Alberto Chirif, Ricardo Soberón, Aurelio Tang, Javier Pulgar, Teddy Bendayán, Jorge Arévalo, Raúl Morey, Luis Tafur, Bibiana Daigle, Javier Dávila, Guillermo Flores.

**Fotografía:** Marcelino Riera
**Diseño:** Maximino Cerezo
**Diagramación y Composición :** Alva Isern
**Montaje:** Marcelino Riera
**Impresión:** Madinson Flores

**Suscripciones y Administración:**
Alejandra Schindler

**Redacción, administración, impresión y distribución:**
**CETA**
Putumayo Nº 355 - Apdo. 145
Telf.: 24 14 87 - Fax: (094) 23 31 90
**www.ceta.org.pe/kanatari**

**Venta:** Librería Santa Mónica S.A.
Putumayo Nº 267 - Telf.: 23 3812
IQUITOS - PERU

# editorial

## LABRAR EL PORVENIR

El futuro, esa casi entelequia impalpable, está siempre a la vuelta de la esquina. El 'hombre humano', -expresión de Vallejo- lo avizora siempre lejanísimo, pero cuando menos se percata lo tiene al alcance de la mano. Por esto pensadores y científicos piensan con perspicacia en el futuro y fabrican, muy en especial los científicos, sobra la trama del presente la silueta del porvenir.

Años atrás, en el decenio del sesenta, un alcalde de Lima que se preparaba para la reelección, inauguraba en la televisión la controversia pública con su oponente más destacado y, en el hervor de la discusión, lanzó a su rival el reto de que hay que pensar en el siglo venidero. Luego de un ligero estupor, presentes y televidentes respondieron al polemista con una discreta carcajada.

Comprensible respuesta para aquel momento. El siglo futuro distaba mucho del instante. Sin embargo, de haberse escuchado la llamada de aquel alcalde, socarrón a ratos y también a ratos agudo en la réplica, es posible que la situación, aspecto, condiciones de vida y otras muchas circunstancias dignas de tenerse en cuenta, podrían haber contribuido al perfeccionamiento de la ciudad y a las formas de vida de sus habitantes. Como nada de eso halló interés en aquellos momentos pues estamos a punto de entrar en el futuro con aires de pasado, próximo o remoto, adivínelo quien pueda.

El ser humano se consuela, o se complace, con los recuerdos ingratos de las cosas, obras o hechos desagradables y sórdidos del pasado con la maligna satisfacción de solazarse como ser civilizado al que le es dado reproducir un pasado detestable y solazarse con la deliciosa voluptuosidad del presente tan civilizado.

Es casi un gastadísimo tópico el detenerse en aquel recuerdo del pasado en que la tortura se empleaba sin el más mínimo escrúpulo y se propinaban a infelices desamparados formas de sufrimiento, en público con frecuencia, como si de un espectáculo regocijante se tratara.

El ser humano que mire hacia el pasado y reproduzca en la imaginación semejantes espectáculos se sentirá feliz de vivir en este siglo de felicidad y progreso.

La causa de la persecución está bien expresada en el texto: «por causa mía» o «a causa de mi nombre». Es por Jesús signo de contradicción por quien los cristianos son perseguidos en toda época, hasta convertirse el martirio en sello de autenticidad cristiana.

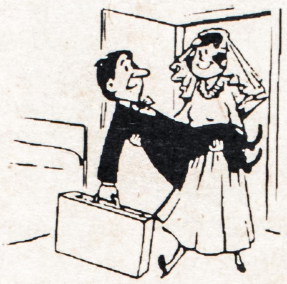
Jesús termina su advertencia con una voz de aliento. No promete librar a sus discípulos de la persecución; promete su asistencia y su compañía: «yo mismo les daré palabras a las que ninguno podrá resistir.»

Finalmente Jesús anima a la resistencia: «manténganse firmes y se salvarán.» El cristiano ante las dificultades que le presenta el tiempo actual no debe llevar un calendario para saber cuál es la fecha del fin del mundo, sino revestirse de la fuerza, de la confianza y la firmeza de la fe.



# noticias

## Curso para matrimonios



La Comisión Familiar del Vicariato Apostólico de Iquitos, cumpliendo con la programación de actividades del presente año, está organizando el dictado del «Curso para matrimonios» a realizarse del 23 al 29 de noviembre, de lunes a sábado de 7.00 a 9.30 pm. y el domingo de 8.00 a 13.00 horas. El curso se dictará en el colegio San Agustín.

## LECTURAS BIBLICAS DIARIAS

LUNES 9 de noviembre
Tit 1, 1-9; Sal 23, 1-6; Lc 17, 1-6

MARTES 10 de noviembre
Tit 2, 1-8.11-14; Sal 36, 3-4.18.23.27.29; Lc 17, 7-10

MIERCOLES 11 de noviembre
Tit 3, 1-7; Sal 22, 1-6; Lc 17, 11-19

JUEVES 12 de noviembre
Fil 1, 7-20; Sal 145, 7-10; Lc 17, 20-25

VIERNES 13 de noviembre
2 Jn 1, 4-9; Sal 118, 1-2.10-11.17-18; Lc 17, 26-37

SABADO 14 de noviembre
3 Jn 1, 5-8; Sal 111, 1-6; Lc 18, 1-8

Pero si este imaginario espectador volviera su pensamiento al momento actual que le toca vivir, pronto descubriría que esos tribunales siniestros y sórdidos viven y actúan hoy, reproducidos con formas nuevas y ostentosos nombres en comisarías y servicios de inteligencia, denominación esta última inexplicable y que hasta el momento nadie ha atinado a calcular la cantidad aproximada de sustancia gris que emplean para merecer tan pomposo nombre.

Esto, se dice, es modernismo. Qué difícil resulta, al borde del siglo futuro, imaginar que semejantes hechos y algunos otros, más de los que nos imaginamos, están forjados a la hechura del pasado con un tenuísimo barniz de apariencia futurista.

Se da el caso de que una estrepitosa fanfarria proclama orgullosa los avances y logros de este siglo, muchos en verdad, y todos ellos difuminados con la pátina del pasado que los ensombrece.

Acostumbramos dividir el mundo en tres porciones: primero, segundo y tercer mundo. El último abarca el mayor número en todo, en extensión, en retraso en comparación con los otros, en pobreza, en ignorancia y una larga lista de calamidades cuya reproducción abarcaría una relación dolorosa y vergonzosa.

La denominación se hizo costumbre y se repite con la mayor naturalidad como si de algo halagüeño se tratara.

Incluso aceptamos la designación que algunas poderosas naciones de la primera escala utilizan para referirse a esos pueblos de la tercera clase llamándolos el 'patio trasero' a su servicio. Todos sabemos qué es un patio trasero y a qué usos se destina. Pero la necesidad que, según se dice, 'tiene cara de hereje', acepta mansamente el apodo a cambio del plato de lentejas y de otras dádivas que hacen la vida más difícil todavía.

Algunos mandatarios que reflexionaron sobre la situación de su pueblo y se percataron de que la modernidad y las puertas del siglo venidero, tan cerca en el calendario y tan lejos de la realidad, han tratado de emprender la tarea de la conquista de esas deficiencias.

El presidente Fujimori cuando asistió a la clausura del primer CADE de su mandato, habló a los empresarios con ironía y sarcasmo. Les recordó que «ustedes no votaron por mí, ustedes votaron por `Fredemo'. Era natural. Seguía la denominación estereotipada. Los adinerados por el otro, los pobres por él. Luego les alentó, les animó, incluso les halagó. Algo así como primero bofetada, luego beso. Y les dijo que él, así en un `yo' rotundo en primera persona, iba a lograr que el Perú, que es un `gatito que maulla', él, otra vez la primera persona, iba a transformarse en un `tigre que ruge'. Los empresarios le aplaudieron con frenesí. Los supuestos adversarios que no habían votado por él ya eran amigos. Y bien lo demostraron el `5 de abril'. ❑

## PORTADA

## Futuro incierto

***Incierto, sí, en el más estricto sentido de la palabra. Vienen al mundo sin el célebre pan del que se decía que todo niño traía bajo el brazo al respirar el primer aire de la tierra y lanzar al aire el primer llanto, signo de reconocimiento o de aceptación del destino nada grato que les espera. Luego llegará la hora de la partida definitiva y se llevan consigo el cansancio, la fatiga y el hastío de un mundo en el que han tenido que bregar con dureza y en el que no han hallado un resquicio de ventura en toda la vida.***

***Duros y tristes presente y porvenir de estos ciudadanos que aman con pasión a su patria. ❑***

# a vuelo de ronsapa



**DESPUES DE DIMES Y DIRETES** y todas las bocanadas de palabras, gritos, gestos y las poses teatrales que los norteamericanos se lanzan en la temporada electoral, las cosas quedaron igual que estaban. Al final de la jornada los republicanos siguieron encabezando ambas cámaras. Tanto en Senadores como en la Cámara de Representantes, lo que ellos llaman la 'House', equivalente a lo que fue entre nosotros la Cámara de Diputados, los republicanos siguen mandando.

**LOS RIVALES, LOS DEMOCRATAS**, tan republicanos como los que llevan el nombre, continúan, bien que por margen estrecho, al frente de las dos Cámaras. Se les esfumó a los demócratas la esperanza, ellos la tenían por seguridad, de apoderarse de las dos e impedir a los republicanos el deseo que esperaban con ansias de entablar juicio, 'inpeachment' que dicen ellos, y, en último caso destituirlo u obligarle a renunciar. Todo lo perdieron. Sin embargo, parece que los otros, los republicanos, se hubieran desposeído del gusto por llegar hasta ese extremo. ¿Triunfará la 'pax romana'?

**COLOMBIA CONTINUA LA LUCHA** indesmayable las guerrillas y los traficantes. El presidente Pastrana no se da por vencido. Fiel a su promesa de pacificar el país se entrevista con los jefes guerrilleros, se acerca a todos los que han gastado su vida promoviendo la guerra y el terrorismo. Trata de convencerlos, de firmar un pacto con ellos y cuando nada se logra pues manda a las Fuerzas Armadas que, con variada fortuna, combaten a los avezados guerrilleros.

**SINGULAR SATISFACCION TUVO PARA EL GOBIERNO** y para la nación la captura de un poblado, caído en poder de las FARC. El lugar situado en la Amazonía, requirió que los soldados colombianos atravesaran territorio brasileño, e inclusive utilizaran un aeropuerto para lograr la captura de la población llamada Mitú.



***Jimmy Carter, el hombre que tutela y vigila elecciones, conversa con Sánchez de Lozada que juntos vigilarán las elecciones en Venezuela***

Lo consiguieron con las consiguientes airadas protestas de Brasil por esa audaz acción colombiana. Como suele suceder en estos casos, la 'guerra diplomática' entre Brasil y Colombia fue enconada. Al final Brasil consideró superado el incidente y cerrado el entredicho diplomático.

**PARECE QUE LA CARCEL SE ACERCA** más y más a Pinochet. Pese a los pedidos de la señora Margaret Thatcher, la que fuera primera ministra en tres períodos consecutivos, la Fiscalía inglesa ha solicitado a los lores retirar la inmunidad a Pinochet. Los cinco lores que decidirán el caso son hombres de mucho prestigio y, aunque avanzados en edad, distan mucho de las caricaturas que algunos se han esforzado en dibujar. Los cinco han sido nombrados, en diversas ocasiones, 'Lord de Leyes', de manera que conocen el terreno en que se mueven. Lo malo para Pinochet es que son muchas las naciones que apoyan el pedido del juez Garzón y están dispuestas a ayudarle. Por ello parece que nada bueno se le augura a Pinochet.

**TAMBIEN VENEZUELA SE APRESTA PARA LAS ELECCIONES GENERALES.** El expresidente norteamericano Jimmy Carter, fiel a la tarea que se ha impuesto por medio de su ONG 'Centro Carter' de hacer posibles y limpias las elecciones en países con escasa tradición de nitidez, ya se halla en Caracas acompañado de un buen número de colaboradores para lograr unas elecciones honestas y limpias. De entrada se ha propuesto hablar con seis de los candidatos y con el presidente Caldera, luego se verá qué sale de ahí. El espera que los perdedores acaten los resultados.

**Y POR SI FUERAN POCAS LAS DESGRACIAS** y las desventuras que azotan, sacuden y torturan a este bien o mal llamado 'Tercer Mundo', vienen a colaborar con creciente entusiasmo a su destrucción los huracanes que anualmente se ensañan con una buena parte de esa población. Centroamérica ha sido este año el lugar elegido con saña por el huracán bautizado con el nombre de 'Mitch'. Ha descargado sin compasión toda la fuerza de sus iras y rabias. Las consecuencias, desgraciadamente, nos son conocidas.

**¿QUE DECIR Y, PRINCIPALMENTE, QUE HACER** ante los desplantes de Sadam Hussein? Hasta el momento juega con habilidad la ruleta del 'da y quita' y le sale bien. Accede con apariencia gustosa a los requerimientos de las Naciones Unidas y luego, cuando presiente que el peligro de la investigación le acosa, busca o inventa tretas y ardides para librarse de lo que más teme: el descubrimiento de lo que ocultan los dichosos 'palacios' que tanto dan que hablar. ❑

OPINIÓN

# Al general Pinochet:

# «CARTA DE VERAS ABIERTA...»

***Cuando este texto se publique, los tribunales de Inglaterra ya habrán tomado una decisión sobre el caso del general Augusto Pinochet, hasta ahora detenido en una clínica psiquiátrica de ese país. Publicamos a continuación una «carta de veras abierta» del escritor chileno Ariel Dorfman al ex dictador.***

***Dorfman es un conocido escritor sureño, autor, entre otros muchos escritos, de un conmovedor texto que fue llevado al cine por el director Roman Polanski. Se trata de «La Muerte y la Doncella», protagonizada por Sigourney Weaver, que cuenta la historia de una mujer chilena torturada durante la dictadura, quien luego de muchos años, por circunstancias fortuitas, se encuentra frente a su torturador en el Chile de hoy.***

## Aquí la carta.

Créame, general: es lo mejor que le puede haber pasado.

Entiendo que no es agradable que a uno lo detengan sin previo aviso, que no pueda salir a pasear por las calles de Chelsea cuando le da la gana, que no sepa qué futuro lo espera. Se lo puede preguntar, sin ir más lejos, a tantos chilenos a los que usted mismo privó de su libertad en circunstancias harto menos confortables de las que ofrece una clínica londinense de cinco estrellas.

Pero si tiene miedo, y se siente solo, y se cree apuñalado por la espalda, general, piense que el destino le ha deparado en las postrimerías de su vida una oportunidad providencial para salvar su alma. Desde el golpe de 1973 viene usted viviendo un engaño, una autojustificación minuciosa y esquiva de su conducta que fue construyendo precisamente a partir de la muerte intolerable y acusadora de Salvador Allende, el hombre que lo nombró en su cargo y al que usted traicionó. A esa primera traición le siguieron otras, una inevitable avalancha, en realidad, porque el primer gran crimen siempre necesita taparse con más crímenes; los dictadores aspiran al poder total para ampararse de los demonios que han desencadenado. Con tal de acallar sus fantasmas, exigen que se levante en torno suyo un muro de espejos halagüeños y consejeros zalameros que le aseguren que sí, tú eres el más bello y el más bueno, tú eres el que más sabe.

Y usted terminó creyéndoselo, general.

Se defendió de lo que había hecho, de lo que estaba haciendo, con la muralla aislante de su invulnerabilidad, que jamás nadie le pediría cuentas, que había una ley para usted y otra ley para el resto de sus conciudadanos, y cuando el pueblo de Chile lo rechazó en 1988 y lo forzó a dejar la presidencia en 1990, fue capaz de atrapar con increíble astucia al país entero en una transición donde usted jamás tendría que responder por ninguno de sus dichos ni hechos, una transición en que usted era el único verdaderamente libre para decir y hacer lo que le daba la gana, salirse de madre, como usted mismo lo reiteraba en forma socarrona, mientras sus compatriotas siempre tenían que cuidar su lengua y su lenguaje. Nosotros no podíamos, en esa transición pactada y necesaria, dejarnos llevar por nuestras emociones, no fuera usted a patear el tablero porque no le gustaba nuestra última movida, un jaque al que no teníamos derecho. De hecho, general, pensó que podía seguir poseyendo la inviolabilidad de un dictador en pleno proceso democrático.



Y confundió su país con el mundo. Pensó que podía viajar a Inglaterra, nación proclamada por usted como el colmo y la cima de la civilización; pensó que podría pasearse por el Thames como si fuera el Mapocho; pensó que los ingleses tenían que respetar y acatar los pactos y reglas y pleitesías de Chile como si fueran propios.

Es doblemente dulce pensar que usted se atrapó a sí mismo, general, que fue la misma soberanía con que gobernó la que terminó cegándolo y perdiéndolo, la ilusión de que siempre iba a poder imponer su voluntad a los demás, garantizando que en su aislamiento usted nunca iba a tener que mirar ni de cerca ni de lejos el dolor que le ha causado a sus semejantes.

Por eso esta detención es tan saludable para usted. Para el país también, por cierto, porque nos fuerza a mirarnos las caras, pone a prueba nuestra democracia, su fortaleza, su posible precariedad; finalmente nos lleva a confrontar las necesidades de resolver pronto esta compleja, ambigua y eterna transición que usted ha limitado con su constante sombra y presencia.

Quiero que sepa, general, que no creo en la pena de muerte. En lo que sí creo es en la redención humana. Incluso en la suya, general. Por eso, lo que desde hace 25 años he deseado que le pasara -lo que todavía me cuesta creer que pueda estar a punto de suceder- es que alguna vez antes de su muerte tuviera que mirar con sus ojos azules a los ojos oscuros y claros de las mujeres cuyos hijos y maridos y padres y hermanos usted hizo desaparecer, una mujer y luego otra mujer; yo quise que ellas tuvieran la oportunidad de contarle a usted cómo sus vidas fueron fracturadas y avasalladas por una orden que usted dio o por la acción de la policía secreta que usted no quiso refrenar. Me he preguntado qué le pasaría si se viera forzado a escuchar día tras día las múltiples historias de sus víctimas y tuviera que reconocer su existencia.

Usted que cree en Dios, general, considere la bendición que su Señor sabio y compasivo y severo le ha mandado al final de sus días: la posibilidad de que se arrepienta. De que penetre en el círculo terrible de sus crímenes y pida perdón y nos cuente dónde están nuestros muertos. ¿Sabe algo, don Augusto?

A mí personalmente me bastaría con eso. Sería castigo suficiente, y piense qué gran contribución a ese país que usted tanto ama: podría ayudar a que nuestra patria compartida dé otro paso más en la dura tarea de la reconciliación, que sólo es posible si se acepta la verdad terrible de lo que nos ha pasado, si usted participa en la búsqueda dolorosa de esa verdad sin mentirse ni mentirnos.

Recuerde lo que la historia y la religión y también la literatura nos enseña: lo mejor que le puede ocurrir a un criminal es que lo capturen, porque en el encierro solitario, sin las defensas habituales con que encubre su pasado, puede a veces abrirse dentro del preso la ventana mínima de una posible redención.

No creo que usted lea estas palabras ni tampoco las atienda. No creo que renuncie voluntariamente a una inmunidad que no tiene ni tampoco a la impunidad que siempre creyó tener. No creo que ahora que está cautivo su cuerpo pueda encontrar el rumbo espiritual para actuar como un hombre de veras libre, pueda descartar su miedo y comprender el enigma de su vida, pueda verse como lo ve la inmensa mayoría de la humanidad y entienda por qué lo queremos exorcizar. A usted y a tantos otros tiranos de este siglo que termina.

Nunca es tarde, general. ❑

## *Ante las muertes del Samiria:*

# «Por un espacio habitado y habitable»

*Miguel Angel Cadenas*

Permanecerá por mucho tiempo el recuerdo de tres cadáveres tendidos en el suelo. El olor y la descomposición de los mismos reclaman no pasar fácilmente de página. El dolor, innecesario, causado a sus familiares es inmenso. Desde acá, quisiera decirles que muchos comparten su pena.

Esclarecer los hechos y celebrar un juicio justo es primordial. Hacer justicia se impone. Pero no es suficiente. Se hace necesario, por tanto, reabrir el debate sobre las «zonas reservadas». Un debate que no sea unilateral, donde exista el diálogo sincero: no sólo para escuchar la palabra de los técnicos, sino también la experiencia de los habitantes de la zona.

Una palabra clave en todo este asunto: «espacio». Por espacio entendemos no sólo el nicho ecológico, el habitat, sino «una construcción social de la realidad». Hay, pues, múltiples construcciones sociales posibles. Ya conocemos la de los técnicos: una visión científica, ecológica... Pero, ¿conocemos la de los habitantes de estas zonas? Y si la conocemos ¿permitimos que entre en el diálogo en igualdad de condiciones? Para los habitantes de estas zonas el espacio está tan poblado de «espíritus» como de plantas...

En una visión holística, como la que poseen los habitantes de la selva, son sus creencias las que mantienen lo que otros denominan ecología. ¿Qué significa entonces cuando un cazador te cuenta que el Chullachaqui le escondió las presas, la escopeta...? Por tanto, inculcar en los moradores de la zona ideas ecológicas no puede significar ignorar sus creencias ni permanecer al margen de ellas. Más bien deberá significar revitalizarlas. Ellas, precisamente, han servido para conservar la naturaleza.

Proteger la Reserva Nacional contra los nativos no lleva sino a situaciones de violencia. Ellos forman parte del espacio y no deben ser considerados destructores del mismo. Enjuiciar a los campesinos que sacan huevos de taricaya, paiche... y no penalizar ni subsanar los vertidos de petróleo del oleoducto que atraviesa la misma Reserva a la altura de Saramuro es puro cinismo. Las reglas de juego deben ser para todos igual. No vale una doble moral: para los campesinos pobres se aplica la ley y para los vertidos de petróleo se hace la vista gorda.



Ante las muertes ocurridas y la entrada a la Reserva por parte de los «infractores» han llegado, hasta acá, ecos de posibles soluciones:

1. Aumentar la vigilancia: en la práctica significa restringir aún más la zona reservada. Esta postura beneficia la conservación de la naturaleza (un bien apetecible) en detrimento de las personas que viven en la zona y necesitan la Reserva como el lugar donde buscar alimento.

2. Llevar el ejército, para que sean ellos los que vigilen. Militarizar la zona me parece la peor de todas las soluciones. Cuando uno no tiene argumentos utiliza la fuerza para imponerse.

Estas dos soluciones parten de la premisa que vigilando el río se controla la entrada en el área reservada. Es verdad, pero en parte. Cuando el río está crecido hay muchos puntos («sacaritas») por donde poder entrar fácilmente en canoa. Estas sacaritas no las pueden controlar ni un millón de vigilantes. Lo que hace inoperativas estas dos soluciones pensadas sin la participación de los habitantes de la zona.

Al castigar a la parte más débil -habitantes de la zona considerados «infractores»- no se controla a los verdaderos beneficiados: habilitadores y comerciantes. En cuanto se mantenga la demanda del mercado en Iquitos no habrá ley que atemorice a los campesinos pobres. Mientras éstos vendan sus productos por una miseria y compren el fósforo, jabón, zapatos... a precios desorbitados no habrá vigilante que pueda controlar a los que necesitan «su despensa» para sobrevivir.

La Reserva Nacional no puede ser una mala madre para sus hijos. Los legisladores deben entender que invadir el espacio de los nativos, aunque con buenas intenciones ecológicas, sin dejarles a ellos participar en la gestión de las áreas reservadas es invertir en frustración y fracaso.

¿Aprenderemos alguna lección de estas tres muertes? ¿Continuaremos causando dolor unos a otros? Necesitamos construir un «espacio habitado y habitable» para todos y con la participación de todos. ❑

# LA EDUCACIÓN PARA EL MILENIO III EN LA AMAZONÍA PERUANA

*Teddy Bendayán D.*

En el siglo que está feneciendo la educación ha sido uno de los instrumentos más controversiales en el destino de la Amazonía peruana.

Desde la llegada de los españoles se ejerció con la educación un estado de dominación y subyugación entre los pobladores de nuestra selva perdiéndose así la identidad que tratamos denodadamente de recuperar. Si bien los jesuitas con la catequización buscan convertir a nuestros indígenas en fieles católicos los que acompañaron a los sacerdotes, y más tarde representantes de la colonización, buscaron convertir a estos nativos en simples sujetos de explotación.

En este campo, el maestro, que inicialmente era el sacerdote, se presentaba como APOSTOL, instructor, para lograr conductas que satisficieran al modelo religioso y a la sociedad que había impuesto sus valores. Actuaba también como orientador, por tanto debía de ser ejemplo de comportamiento, ser y parecer honesto sacrificado y algunas veces hasta mártir.

Más tarde aparece el docente FACILITADOR. El maestro se convierte en trochero de sus alumnos, trata de facilitarles el aprendizaje revelándoles los nuevos descubrimientos. Su tarea es dar acceso a la información, dejar hacer, dejar pasar.

Ahora, para ingresar al siglo XXI, la universalización de los conocimientos, la globalización exigen que el maestro sea un MEDIADOR, puente entre lo antiguo y lo nuevo, lo clásico y lo moderno, el álgebra y la aritmética por un lado y la computadora por otro. Pero esta mediación, tomando las ideas de Piaget y otros, impulsa para que el alumno, en un activismo constante, alcance sus propias respuestas frente a los desafíos cotidianos y del proceso educativo. Este maestro mediador debe cuidar que sus alumnos en sus búsquedas y respuestas sean eficaces y exitosos y tengan un sendero gratificante hasta conseguir sus metas.

En este cuadro se presenta hoy el imperativo para proponer el perfil de un docente que cambie los esquemas ya fracasados y reoriente la actividad educativa hacia un desarrollo sustentable pues, doctrinalmente, el maestro debe tener conciencia que al trabajar en esta zona lo está haciendo para proteger y conservar a uno de los grandes patrimonios de la humanidad, la zona de mayor biota del mundo, la Amazonía peruana.

Así, el maestro para el milenio III debe cimentar su formación en 5 áreas bien definidas:

**a) Area ética:** que se sustenta en una axiología vitalista pero también espiritual, donde los valores como la verdad, la honestidad, la honradez deben tomarse como pilares inamovibles, la solidaridad y el amor como compromisos existenciales. No puede ser maestro aquel que no tiene vocación, que no está identificado con este trabajo de amor.

**b) Area cognoscitiva:** el que quiere ser maestro o profesor **debe prepararse** tener responsabilidad para estudiar para conocer y aprender. Es preciso que el maestro tenga un conocimiento del medio social actualizado permanentemente. El conocimiento de este maestro en lo posible debe ser multidisciplinario.

**c) Area afectiva:** el sentimiento hacia el terruño y hacia sus pobladores es un requerimiento vital para el profesor del futuro. Si no defiende a la Amazonía deja de ser amazónico y por lo tanto no tendría capacidad para ser maestro, el amor a los alumnos, la anulación total del egoísmo, la entrega máxima al trabajo con alegría y actitud gratificante.

**d) Area vital ecología:** el maestro tiene que ser positivo, enérgico, identificado con su ecología, audaz, crítico, desafiante. Un líder que cuide especialmente en la zona rural como orientar la conducta de la comunidad a mejores destinos.

**e) Area productiva:** en adelante no debe haber educación sin producción. El 40% de enseñanza en la formación magisterial, en el Pedagógico y en la UNAP, debe abarcar la teoría y el 60% la práctica.

Hoy por hoy la situación educativa actual es crítica, la calidad educativa ha disminuido ostensiblemente en un 35%, la ciudad ha acaparado a mejores maestros y en la ruralidad hay abandono total. La educación debe cambiar radicalmente, el gobierno por su parte tiene que variar estrategias, métodos y metas aplicando una educación regionalizada que obedezca a los requerimientos de la zona. La UNAP, con su Facultad de Educación, y el Pedagógico deben integrarse en el proceso educativo con empresas estatales, particulares, ONGs, etc., para que el estudiante desde el inicio sea practicante en un constante proceso de aprendizaje y de evaluación que finalmente le llevará a convertirse en un agente de cambio y básicamente en un ser productivo.

La escuela debe ir a la familia; la calificación y, el rendimiento estudiantil debe considerar la participación de toda la familia, hay que revertir el interés hacia el campo, hacia la zona rural, pues el futuro de la Amazonía no está en la ciudad donde está colapsando sino en el descubrimiento de las potencialidades que tiene esta gigantesca área de tierra matriz de vida y sustento futuro de la humanidad. ❑

MOTORES FUERA DE BORDA

Johnson

REPRESENTADOS EXCLUSIVAMENTE POR

COREPSA

GRANDES OFERTAS CON LA COMPRA DE MOTORES FUERA DE BORDA "JOHNSON" DE CUALQUIER CABALLAJE Y REPUESTOS LEGITIMOS

VISITENOS HOY EN:

Putumayo 141 - 145 Teléfs.: 23-4301 y 23-2362
Fax: 094 23-3708

Y APROVECHE NUESTROS PRECIOS

1998

Municipalidad Provincial de Maynas

# EQUIPO MUNICIPAL PARA EL PRÓXIMO MILENIO

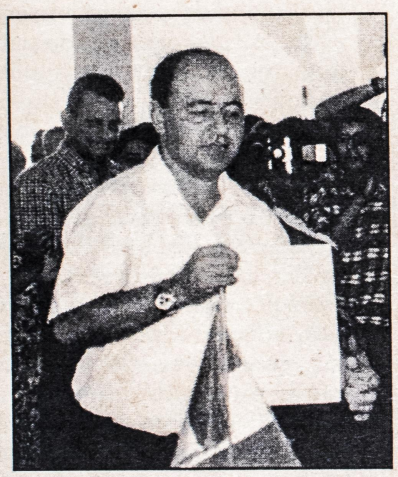
Después de varios meses, para algunos diríamos varios años, de intenso fragor político, donde se dijo y se desdijo hasta lo inverosímil, el 11 de octubre la población de la provincia de Maynas, y todo el Perú, eligió a sus autoridades municipales, alcalde y regidores que encabezarán el gobierno local por la voluntad que hace posible el acto democrático de elección popular.

Los 19 regidores que antaño conformaban el Concejo, ahora han disminuido a sólo 13, cantidad que creemos formarán un bloque sólido para promover el desarrollo local, sin egoísmos ni ambiciones personales, pues el pueblo los ha elegido como sus representantes para trabajar por él. Es también responsabilidad de éstos la labor de fiscalización a los actos del gobierno municipal que merezcan la desaprobación de la mayoría del pueblo, así como presentar proyectos o ideas que conduzcan al progreso y bienestar de la población; por ello, es fundamental que entre el gobierno municipal y la ciudadanía exista una permanente consulta y diálogo para que las decisiones que se tomen no sean unilaterales y beneficien a la gran mayoría.

El fracaso político de nuestros líderes ha sido por esa verticalidad de visión del desarrollo. No lo que creemos beneficioso para nosotros lo será para todos.

Se debe actuar con respeto a nuestra tradición, a nuestros símbolos culturales, a nuestra propia identidad, buscar entender cuáles son nuestras necesidades más apremiantes y ejecutar acciones que conduzcan a la superación, hacia una vida digna que como seres humanos la merecemos.

KANATARI cree necesario presentar una semblanza del equipo municipal que iniciará su periodo de gobierno en enero de 1999.

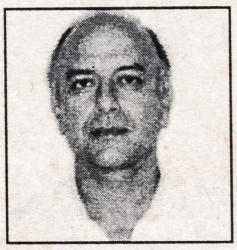


**Ivan Vásquez Valera**
**Alcalde**

Merecimiento, después de sus varios intentos para llegar al sillón municipal. Su ferviente entusiasmo lo llevará a consolidar sus ideas para el desarrollo de Iquitos.

**OBJETIVOS ESPECÍFICOS PLANTEADOS POR EL NUEVO GOBIERNO MUNICIPAL**

- **Promover la participación ciudadana en las obras de la ciudad.**
- **Mejorar la calidad de vida del poblador urbano y rural.**
- **Implementar obras municipales destinadas a solucionar problemas sociales básicos de los vecinos.**
- **Mejorar el nivel de atención a los vecinos simplificando los trámites administrativos.**
- **Incrementar la recaudación municipal ampliando la «base tributaria».**
- **Generar una política de educación permanente de los vecinos para lograr una mayor participación.**
- **Promoción de la micro, pequeña y mediana empresa.**



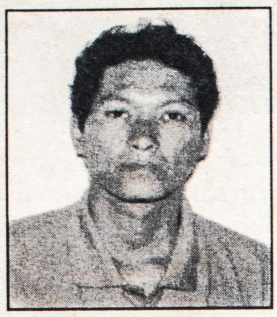
**Norman Lewis Del Alcazar**
**Primer Regidor**

Aportará al equipo edil la dinámica de su empuje empresarial. Su actividad productiva, su imaginación de futuro. Será el Teniente Alcalde.

**Antonio Palomo Orefice**
**Segundo Regidor**

El equipo se beneficiara por su persistencia en el trabajo, su inalterable resistencia ante las dificultades y su paciencia.





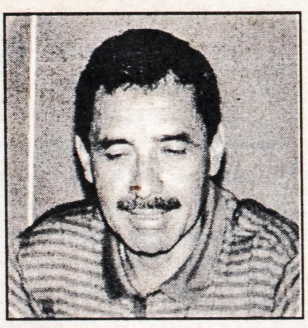
**Elisbán Ochoa Sosa**
**Tercer Regidor**

Aportará en el equipo su sagacidad política, su habilidad en el manejo de las situaciones críticas en las relaciones interpartidarias. Su experiencia municipal.



**Roger Beuzeville Zumaeta**
**Cuarto Regidor**

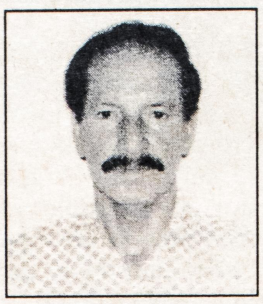
Pondrá en juego su gran tem-ple conci-liador, su capacidad de concer-tación de fuerzas políticas encontradas, su tendencia natural a la armonía.



**Jorge Dante Perea Mori**
**Quinto Regidor**

En el colectivo dirigente aportará su conocimiento profundo de la condición humana, su capacidad de comprender a la gente tal y como es y presentir lo que ha de querer.

**Armando Vásquez Escobedo**
**Sexto Regidor**



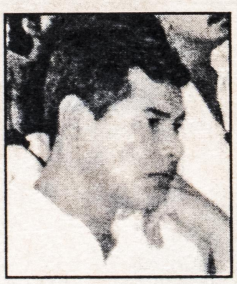
Dispuesto a poner en marcha aquello que el conjunto decida. Pone al servicio del equi-po su capacidad ejecutora.

**Luis Enrique Lozano Escudero**
**Séptimo Regidor**

Empuje y valentía en enfrentar y asumir pequeñas y grandes empresas de transformación de la sociedad urbana.



**Luis N. Parker Rengifo**
**Octavo Regidor**



Aportará su entusiasmo voluntarista complementando la calma de los que piensan y sopesan las razones de las cosas.

**Luis A. Jiménez Huapaya**
**Noveno Regidor**

Volverá a la ponderación tan propia de su figura, a su bondad natural, a la serenidad tan característica en él.



**Héctor Freitas Vigo**
**Décimo Regidor**



Aportará su crítica y su permanente deseo de que las cosas salgan lo mejor posible.

**Jhon R. Zevallos Eizaguirre**
**Décimo Primer Regidor**

Pondrá sobre la mesa común su juventud, ejercerá en el equipo el don de la escucha y su capacidad de experiencia.



**Walter Villacorta Panduro**
**Décimo Segundo Regidor**

El más antiguo regidor, pondrá al servicio de su equipo la experiencia pasada guardada en su memoria. Será allí como el permanente recuerdo del pasado.



**Camila García Vda. de Cok**
**Décimo Tercer Regidor**

La única mujer, que integrará la comuna, aportará su inagotable entusiasmo que le lleva a la acción y su ternura femenina. Sólo ella en medio de 12 varones. ❑



# LA PAZ SÍ ES POSIBLE

*Saúl Collazos Vela*

Bajo el título de: «Una idea Asaz insólita», se publicó en Kanatari en 1996 una nota que pretendía terciar en las reflexiones en torno a nuestro problema con el Ecuador. Planteaba allí situaciones como la de Francia y Alemania en su disputa sobre las provincias de Alsacia y Lorendo pero más propiamente sobre las minas de carbón del Sarre que generaron dos guerras mundiales: 1914-1918-1939-1945, que dejaron como saldo millones de muertos, mutilados, viudas, huérfanos y desgracia en general. No se hicieron comentarios.

Señalaba el afán pacifista de personalidades como las del francés Romain Rolland, que predicó la paz entre ambos países escribiendo su famosa novela «Juan Cristóbal», y su autobiografía «Clerembault», además de fundar a nivel mundial un comité pacifista, al que se adhirieron personalidades de los diversos medios, en forma entusiasta.

Lamentablemente la Primera Guerra estalló. Rolland se negó a enrolarse en el ejército francés, refugiándose en Suiza para organizar un sistema de comunicación epistolar entre los familiares atrapados dentro de Alemania y el resto del mundo. Fue declarado traidor por su gobierno; sin embargo año más tarde volvió a su país a continuar con su campaña pacifista, consiguiendo más adeptos, entre los cuales destacó Stefan Sweig (austro alemán) que justamente fue célebre, por las interesantes biografías que escribió, incluyendo la de Rolland que tuve la satisfacción de leerla a los 19 años de edad y que sirvió para formar parte importante de mi personalidad.

Desgraciadamente, de nuevo estalló la segunda guerra mundial en 1939, de nuevo Rolland se refugió en Suiza, para hacer lo mismo que la vez anterior, dando ejemplo de tenacidad y coraje para luchar por la paz. Sin embargo su discípulo Sweig, no soportó la tragedia y se suicidó en Río de Janeiro al conocer la declaración de Guerra de Alemania, lo que produjo honda pena a Rolland pero que tuvo la dicha de ver el final de esta misma guerra; pero lo más importante es que, su prédica pacifista se ha materializado, porque finalmente estadistas de la talla de Maurice Schuman y Charles de Gaulle (franceses) y Konrad Adenaver (alemán) lograron colocar los cimientos de lo que ahora es la Unión Europea, vale decir una Europa Unida, tal como soñó Rolland.

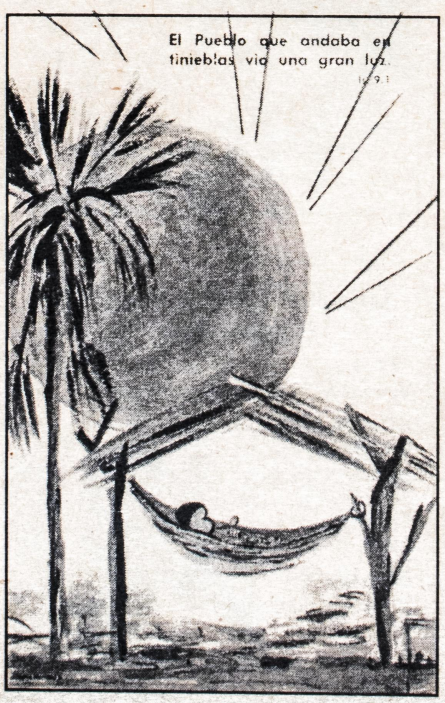
El objetivo de estas líneas es el de inducir a una reflexión profunda, sincera, humana, realista, moderna e integradora en torno al momento y el futuro que se nos presenta. En todo caso lo que nos anima al escribir estas líneas, es que se lea sin prejuicios y con altura.

# PROSPERO AÑO....

*Aurelio Tang Ramírez*

Una de las cosas más graves que afecta hoy a la humanidad es nuestra relación con nuestro medio ambiente, sin embargo nada o muy poco estamos haciendo para proteger nuestra naturaleza y todo lo que ella encierra. En nuestra Selva, es cada día más preocupante la deforestación, la contaminación de nuestros ríos y cochas, la desaparición de muchas especies vegetales, hidrobiológicas y forestales.

Se acerca la Navidad y el Año Nuevo y se confeccionarán tarjetas y calendarios en grandes cantidades. Sugerimos a nuestros lectores, agregar dos o tres palabras a las frases ya conocidas cuando manden a confeccionar sus tarjetas y calendarios. Por ejemplo:




*Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo:*

- *Cuidando nuestra Tierra.*
- *Sin contaminar.*
- *Cuidando nuestra ciudad.*
- *Protegiendo la biodiversidad.*
- *Consumiendo lo nuestro.*
- *Reforestando los bosques.*
- *Produciendo lo nuestro.*

Como se verá, no es algo costoso, pero si sembramos en la mente de nuestro pueblo, una actitud responsable y conservacionista, los beneficios no tendrán límites. De lo contrario, si ahora no empezamos a cuidar nuestro medio ambiente, dentro de pocos años, no habrá Feliz Navidad y menos, Venturoso Año Nuevo; así de simple.

# noticias LOCALES

## viernes 30 de octubre

La Corte Superior de Justicia de Loreto atenderá a partir del lunes próximo. La nueva sede está ubicada en la cuadra nueve de la calle Putumayo, antiguo local de la academia Metasistemas.

A un número de quince son los detenidos que han quedado acusados de delitos graves luego de la semana de terror que vivió Iquitos. Abogados del Frente Patriótico, de Fuerza Loretana y de la Defensoría del Pueblo están trabajando para su liberación.

Alcalde de Maynas y Alcalde electo sostienen una reunión de trabajo. Se desconoce los acuerdos que tomaron.

CTAR-Loreto reinstala sus dependencias en los ambientes de la Planta Lechera.

## sábado 31 de octubre

Joaquín Planas , Presidente de la Cámara de Industria y Turismo de Loreto, manifiesta que "el tratado con Ecuador no afectaría si a Loreto le brindan condiciones similares", ello después de haber tenido una sesión de Directorio donde revisaron minuciosamente el Tratado de Comercio y Navegación entre Perú y Ecuador.

Presidente del Consejo por la Paz, Francisco Diez Canseco, señala que las exigencias de la Región Loreto responden al sentimiento de muchos peruanos, así mismo pide al pueblo loretano que reserve su patriotismo y simultáneamente rechace la violencia.

Papa Juan Pablo II hace llegar su saludo por el Acuerdo de Paz firmado entre Perú y Ecuador, felicita a ambos presidentes y señala que "se une a la alegría de ambos pueblos porque ahora se abren perspectivas duraderas de paz".

## lunes 2 de noviembre

Sagrado Corazón culmina una serie de actividades programadas para celebrar su 78 aniversario. En esta fecha central, profesores, administrativos y dirección se reúnen en el Club de Caza y Pesca para disfrutar de un almuerzo.

Se inicia el Taller de Capacitación dirigido a Especialistas de Educación Primaria en Educación Bilingüe Intercultural. Este evento lo organiza la Unidad de Educación Bilingüe y el Programa de Formación de Maestros Bilingües y se desarrollará hasta el 6 de noviembre.

Docentes de la UNAP marchan por las calles de Iquitos reclamando la homologación de sus haberes con lo que ganan los magistrados, según se contempla en el artículo N° 53 de la Ley Universitaria.

## martes 3 de noviembre

Se inician los trabajos de demolición de lo que quedó del local de la Municipalidad Distrital de Punchana, después de los actos vandálicos del 24 y 25 de octubre. La Alcaldesa declaró que será tarea del próximo alcalde la construcción del local municipal.

La Comisión de Fiscalización del Congreso recibe al presidente del CTAR-Loreto, Juan de Pawlikowski, en el marco de las investigaciones que se realizan contra el Ministro de la Presidencia Tomás Gonzales Reátegui.

Hasta fines de noviembre se suspende el desarrollo del IX Congreso Nacional de Estudiantes de Economía, según informa la comisión organizadora.

En violento enfrentamiento con efectivos policiales de la DINANDRO se captura a narcotraficantes que transportaban droga entre los ríos Napo y Putumayo. En el enfrentamiento muere un narco colombiano y decomisan más de 300 kg. de droga.




***Diversas municipalidades provinciales y distritales se pronuncian a favor del Acuerdo de Paz entre Perú y Ecuador***

## miércoles 4 de noviembre

Se informa que la documentación correspondiente a las denuncias contra el Ing. Tomás Gonzales Reátegui fueron entregadas días antes de los hechos vandálicos que ocurrieron en Iquitos a la comisión que preside el congresista Daniel Velit.

Subprefecto de la Provincia de Maynas, Rvdo. Ricardo Talledo, señala que la Comisión Multisectorial estaría visitando a más de 50 caseríos ribereños de los distritos del Napo y Torres Causana. Se los dará atención médica y otros servicios.

Ing. Augusto Padilla Yepez, director de la Región Agraria Loreto, y otros funcionarios, se encuentran participando en una reunión multisectorial en la ciudad de Leticia, Colombia, donde tratarán asuntos relacionados con el tráfico de madera en la zona fronteriza.

## jueves 5 de noviembre

En las instalaciones de la Aldea Infantil "Santa Mónica" se clausura el Curso de Salud Ambiental, Saneamiento Básico y Zoonosis, que fue organizado por la Dirección de este albergue.

El Instituto Tecnológico "Joaquín Reátegui Medina" de Nauta viene desarrollando proyectos productivos y de transformación que benefician a esta ciudad. ❑




J. Saavedra A.

**La tragedia que vivió Iquitos, a partir del sábado 24 de octubre, no es motivo para sonrisas. Pero, de todos modos, en el crucero de Freyre con Nauta, una turba intentó asaltar un chifa. El chino se atrincheró en su cocina para impedir lo que sería un «saqueo a la carta». La turba se calmó cuando el pobre chino les alcanzó gaseosas y cervezas y sacó a relucir una enorme bandera diciendo: yo también soy «piluano.»**

**Resultado final: al día siguiente se puso en venta el local, porque el amigo, seguramente de Cantón, decidió regresar a su país con la china y los chinitos nacidos en Loreto.**

**Una verdadera barbaridad como se la vea.**

* * *

**Bueno y esto de chinos y japoneses está creando una gran confusión. Hay personas que ahora le tienen ojeriza a los chinos, sólo porque a Fujimori le dicen chino, siendo japonés en un 99 por ciento. Y la gente, a causa de esa confusión, olvida que los japoneses o son peluqueros o fotógrafos, aunque en esta última actividad hay una gran competencia por parte de los chinos.**

**- ¿Y cuál es la diferencia entre un chino y un japonés?**

**- Es que el japonés es un chino de cualquier parte.**

◆ ◆ ◆

**Lo peor de las negociaciones entre Perú y Ecuador es que ha trasladado el estado de tensión de la línea de frontera a la ciudad de Iquitos y sus poblaciones más próximas. Pero no sólo eso, es un tratado que en su momento no se podrá ejecutar, porque es obvio que los ecuatorianos lo único que están haciendo es un juego geopolítico, siguiendo las recomendaciones del generalote Augusto Pinochet Ugarte, actualmente listo para la cadena perpetua. Y ojalá que también le condenen a llevar una bola de fierro, con cadena de un metro, para que pueda entretenerse haciendo dominio de pelota, ya que se sabe que le gusta el fútbol.**

**Y en un acto humanitario, los jueces que condenen a Pinochet deberían determinar que cumpla su castigo en una cárcel del Ecuador, su segunda patria, según propias declaraciones.** ❑

# filatelia

*Guillermo Flores Arrué*

## 50 ANIVERSARIO DE LA OEA

Con motivo de este importante aniversario, SERPOST ha puesto en circulaCIÓN UNA INTERESANTE ESTAMPILLA que en su viñeta central grafica el mapa de nuestro país y una sobreimpresión con un número cinco formado por una cinta con los colores peruanos y el logo de la OEA que forma el cero y todas las banderas de los países miembros.

Medio siglo de una institución que ha integrado totalmente a las tres Américas, aunque muchas veces haya sido criticada por ineficiente, pero ahí está ella, cincuenta años de cumplir su labor integradora y de desarrollo de los pueblos hermanos de América.

La estampilla puede ser utilizada por los coleccionistas especializados en diferentes temas, como geografía, logos, aniversarios importantes y los exquisitos que buscan piezas postales con mapas. Un beun aporte del correo peruano para los filatelistas.

A continuación las especificaciones técnicas

FICHA TECNICA

| | |
|---|---|
| Tiraje total | : 100,000 unidades |
| Valor facial | : S/.2.70 |
| Diseño | : Ministerio de RR. EE./ BCR |
| Dimensiones | : 30 mm x 40 mm |
| Dentado | : 13/2 |
| Color | : Policromía |
| Impresión | : Offdet, Thomas Greg & Sons Colombia |




# Tercer Mundo

## INDONESIA

### Elecciones marcada por la violencia

Mientras el presidente Suharto (de setentisiete años) en el poder desde hace más de 30 años, se disponía a «solicitar» un séptimo mandato en marzo de 1998, Indonesia celebró elecciones generales el 29 de mayo de 1997, 125 millones de electores han elegido a 425 de los 500 diputados parlamentarios, ya que 75 son designados para representar a las fuerzas armadas (en lugar de 100 en 1992). Varios factores contribuyeron a que esta vez los comicios fueran más problemáticos: la edad avanzada del presidente, que evocaba una próxima sucesión y el ascenso del descontento ante la falta de las libertades, las desigualdades sociales y el incremento de la corrupción y el nepotismo.

### Datos estadísticos

| | |
|---|---|
| Capital | : Yakarta |
| Suprficie | : 1'913,000 Km2 |
| Población | : 200'500,000 de habitantes |
| Población urbana: | 35'000,000 de habitantes |
| Moneda | : rupia |
| Idiomas | : bahasa indonesio (oficial) 200 lenguas y dialectos regionales |
| Forma de gobierno | : república |
| Total exportaciones: | 49,230'000.000 de dólares |
| Total importación | : 42,660'000,000 de dólares |
| Sistema de gobierno | : régimen presidencial autoritario |
| Territorio en conflicto | : La ONU no reconoce la soberanía indonesia sobre Timor-Este. |

tradición y leyenda

# Cuca

*Eleazar Huansi Pino*

Te voy a contar, Rosita, de la Cuca, una perrita blanca y juguetona a la que he visto desde que la llevaron criíta a la casa de un vecino llamado Alberto.

Rosita se acerca un poco hacia mí. Su hermosa y larga cabellera huele a flor de granadilla. Cada vez que estoy con ella, sentado bajo «nuestro» acostumbrado árbol de pomarrosa, siento una feliz y maravillosa tranquilidad. Y ella con su dulce voz cantarina me dice:

-Cuéntame, Jorge, voy a cerrar los ojos para oírte calladita.

Ella cierra los ojos. Y yo puedo admirarla. Es tan linda como una selva que amanece. No me atrevo a tocarle sus encendidos labios. Hablándole tan de cerca comienzo mi relato.

-La perrita de la que te hablo, Rosita, había crecido y entrado en época de celo. Don Alberto, que era conocido por su mal carácter y su desfachatez personal, cuando notaba la presencia de los perros, salía a su patio como un demente y los espantaba. A veces lo hacía tirando pedazos de palos o terrones de greda que encontraba.



De ese modo a la Cuca le vinieron varios años encima sin poder empreñarse. Hasta que una mañana, el viejo Alberto, como lo llamábamos los muchachos, se puso a tomar aguardiente con un vecino, olvidándose por completo de la Cuca que estaba en celo. Entonces ella pudo salir de la casa y darse una fiesta con el Lobo, un joven perro pardinegro de regular tamaño. Así la Cuca, de vieja ya, parió cuatro cachorritos.

Doña Esther, la mujer de don Alberto, al tercer día del alumbramiento, aprovechando un descuido de la perra, muy temprano hizo desaparecer a las tiernas crías. Se los llevó a regalar a las chozas más lejanas del pueblo.

Don Alberto le había dicho que si no los hacía desaparecer inmediatamente, al día siguiente haría un guisado de perros. La mujer, sabiendo que su marido era capaz de esto, con el dolor de su corazón fue a regalarlos. Dicen que la pobre Cuca buscó como una idiota todo el día, yendo y viniendo y asomándose a los caminos, metiéndose en los bosques, lloriqueando delante de la gente, correteando como loca por las faldas de los barrancos, aullando tristemente desde alguna loma del puerto. De improviso la Cuca dejó de aullar. Frunció las ventanillas de la nariz y las hizo latir con creciente alborozo. Enseguida se dirigió a la orilla y como llamada con mano invisible se metió en la oscura profundidad del agua.

Por la creciente, un caño muy ancho dividía en dos al pueblo de Lupuna. Cuatro veces fue y vino la perra durante la noche, y cada viaje se traía un perrito en la boca. Y al día siguiente, cuando don Alberto abrió su puerta, estaba la Cuca mirándole dulcemente, con todos los perritos a su lado. Don Alberto se inclinó y no sé con qué gesto cordial en sus ojos húmedos alargó sus fibrosas extremidades, y, después de pasar delicadamente sus ásperas manos sobre el lomo de los perritos que aún temblaban de frío, los llevó adentro.

Así termino mi relato. Rosita abre los ojos, sonríe, me mira.

Y mientras ella revela una cariñosa sonrisa en sus labios encendidos, yo acaricio su olorosa y blanda cabellera que huele a flor de granadilla. ❑

*Tomado de Cuentos del Río*



# Juventud y educación

## SIGUE SIENDO POSIBLE LA ESPERANZA

Muchos de los que hoy critican ácidamente a los jóvenes daría la impresión que ya olvidaron su juventud, o que no han vivido esa etapa de la vida.

No es verdad que los jóvenes ya no sean capaces de utopías y grandezas. Los jóvenes necesitan volver a vivir en un mundo capaz de ideales. Las crisis de estos tiempos no son el sepulcro de los sueños y las esperanzas que necesitan y necesitamos para vivir.

La inmensa mayoría ama con seriedad la vida y están dispuestos a poner sus energías para ello. Que no, señora, que no son todos unos mashacuris ni unos desbocados. Simplemente que no es fácil el mundo que hemos creado. Ni siquiera lo es para los adultos. Mucho menos para quienes llegan a la vida en medio de esta realidad de una cultura del hedonismo, del desprecio por los valores y ... la muerte. Ciertamente también con muchas más posibilidades que anteriores generaciones pero solo en parte. Las económicas no.

Se trata de unirnos para redescubrir el camino, purificado, en medio de estos tiempos que claman por mayor transparencia, por mayor respeto a la persona, y por un profundo reencuentro con las instituciones básicas (familia, escuela, democracia participativa...), donde es posible que arraiguen la alegría de vivir y la identidad personal de cada uno.

Tenemos que equiparles con la brújula de la personalidad, porque el día que no haya jóvenes que sueñen se apagarán las estrellas y no habrá más amaneceres para celebrar la vida.



Si los jóvenes se acomodan en la mezquindad del egoísmo y del placer y no son capaces de descubrir que el mundo es una tarea responsable y no un regalo para disfrutar gratuitamente, nunca sabrán de la alegría más honda: La de saberse siempre creadores de ese mundo mejor donde sea posible, un poco más posible, la dignidad y la alegría, el respeto por la vida y la libertad de todos.

Sigue siendo posible ser persona y no borregos. Sigue siendo posible educarse para ser personas y no juguetes de las ideologías de turno, ni de los poderes del dinero o de las mafias. Sigue siendo posible consturir una identidad robusta capaz de desafiar las luchas de la vida, sin claudicar. Sigue siendo posible ser uno mismo y respetarse hasta creer de verdad en los propios valores. Y quererse.

De todos nosotros, de cada uno de nosotros depende el facilitarles ese camino. ❑

# hace medio siglo...

### noviembre 2 1948

Rotary Club de Iquitos. Se recuerda a los señores socios que mañana miércoles 3 de noviembre se efectuará la sesión-comida en el restaurant «Unión» a horas 8 p.m. Orden del día. Incorporación de cuatro nuevos socios. (Diario El Eco)

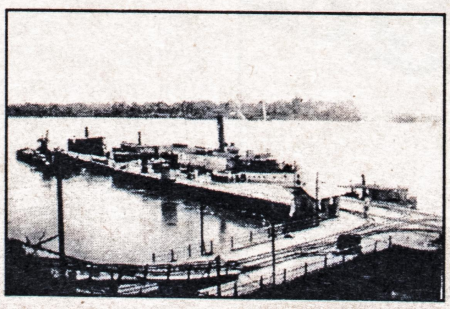
Ha regresado a Iquitos por vía aérea el Ing. Alberto Hidalgo Presidente de la Comisión Ecuatoriana Demarcadora de Límites con el Perú. Asimismo, procedente de París ha regresado hoy del Pará a bordo del vapor «Morey» el señor Alberto Weil con su esposa Josefina Morey de Weil y sus hijas las Srtas. Ivonete y Paulette Weil Morey. ( Diario El Eco)

### noviembre 3 1948

Radiograma del señor Alcalde al Presidente de la Junta Militar de Gobierno. Señor Presidente de la Junta Militar de Gobierno General Manuel Odría. Lima. Palacio de Gobierno. Municipalidad Maynas conmoción patriótica agradece voto de confianza acordado a Juntas Municipales República por la Junta Militar de Gobierno que usted preside merecidamente y expresa usted su firme decisión de seguir colaborando con su Gobierno para el progreso de los pueblos del Perú como lo ha estado haciendo hasta ahora. Atentamete Luis A. Arana Zumaeta. Alcalde Maynas. (Diario El Eco)

### noviembre 4 1948

La Dirección del Colegio Militar «Leoncio Parado», ha solicitado hacer saber a los interesados que el próximo año de 1949 habrán 300 vacantes a ese Colegio para alumnos del 3er año de media, de los cuales 100 becas y dentro de estas, tres asignadas al departamento de Loreto. (Diario El Eco)



Vapor «Eduardo Ribeiro», próximo a llegar a este puerto, saldrá nuevamente el 8 del presente para Manaos, Pará y Puertos Intermediarios. Se acepta carga de exportación tanto para Estados Unidos como para Reino Unido y Europa bajo CONOCIMIENTO DIRECTO, también carga de cabotaje.

### noviembre 5 1948

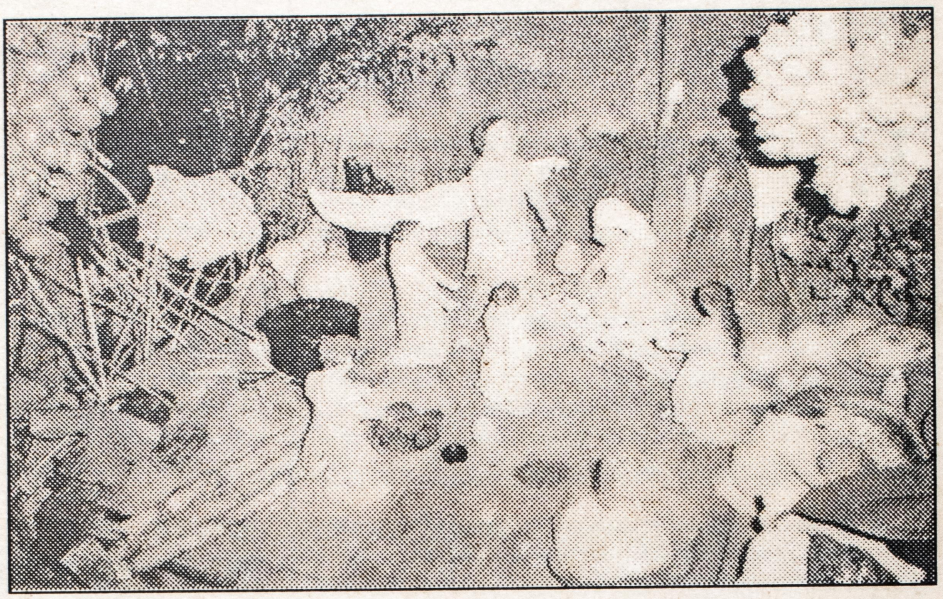
Por causa de fuerza mayor el baile que se había organizado en beneficio de la navidad del niño pro-Patronato de Leprosos no pudo realizarse el sábado 30 del ppdo. pero será llevado a cabo, indefectiblemente, este próximo sábado 6 de los corrientes en los elegantes salones del Centro Internacional a horas 7.p.m. (Diario El Eco)

### noviembre 6 1948

Recientemente ha sido ascendido el señor Fransisco Moreno, a Capitán de Resguardo de la Aduana de Iquitos por sus méritos y por contar con largos años de servicios prestados en el ramo de Hacienda. (Diario El Eco)

# XXVII FESTIVALES DE NAVIDAD

*EL CENTRO DE ESTUDIOS TEOLOGICOS DE LA AMAZONIA CONVOCA A LA VIGESIMA SEPTIMA EDICION DE LOS FESTIVALES DE NAVIDAD*



## A) CONCURSO DE NARRACIONES NAVIDEÑAS

1.- Podrán participar personas de cualquier sexo, edad o nacionalidad.

2.- La narración presentada deberá reunir las siguientes características:
- Tratar temáticas navideñas y amazónicas en su aspecto cultural, social, tradicional, histórico, etc.
- Tener una extensión máxima de 80 líneas (20 líneas por página, tamaño carta, escrita a máquina a espacio y medio)
- Presentarla en sobre cerrado con seudónimo y contraseña.
- Entregar antes del medio día del 18 de diciembre en el CETA (Putumayo 355) o en la Biblioteca Amazónica (Malecón Tarapacá 354)

**Los premios serán los siguientes:**

| | |
|---|---|
| 1er. Premio | S/. 500.00 |
| 2do. Premio | 300.00 |
| 3er. Premio | 200.00 |

## B) CONCURSO DE CANCIONES NAVIDEÑAS

1.- Se incluyen dos categorías:

a) Coros infantiles con un mínimo de 10 integrantes de edades inferiores a los 13 años.
b) Conjuntos o coros para cualquier cantante o grupo musical, no incluido en el caso anterior.

2.- Cada cantante o grupo habrá de interpretar, en la primera fase, dos canciones.

3.- Las canciones pueden ser originales o interpretaciones, considerando de preferencia las CANCIONES NAVIDEÑAS CRISTIANAS que versan sobre temas humanos y amazónicos.

4.- Las inscripciones de los concursantes se realizarán en el CETA (Putumayo 355) o Biblioteca Amazónica (Malecón Tarapacá 354) hasta el día 16 de diciembre.

5.- El sorteo para determinar el día de presentación de cada participante se hará el 18 de diciembre a las 4.00 p.m. en la Biblioteca Amazónica.

6.- El concurso tendrá una duración de tres días, 21, 22 y 23 de diciembre. Los dos primeros días competirán los participantes de cada una de las categorías distribuidos en forma equitativa. De aquí serán seleccionados el 50% para la final que tendrá lugar el día 23 donde sólo se podrá interpretar un solo tema de la primera fase.

7.- El concurso de canciones se celebrará en el auditorio del ex colegio San Agustín ubicado en la primera cuadra de la calle Nauta. El programa será transmitido por Radio La Voz de la Selva, pudiendo entrar en cadena con otras emisoras.

Los premios serán los siguientes:

**CATEGORIA A**

| | |
|---|---|
| 1er. Premio | S/. 800.00 |
| 2do. Premio | 500.00 |
| 3er. Premio | 300.00 |

**CATEGORIA B**

| | |
|---|---|
| 1er. Premio | S/. 800.00 |
| 2do. Premio | 500.00 |
| 3er. Premio | 300.00 |

## C) CONCURSO DE NACIMIENTOS Y/O ALTARES NAVIDEÑOS

1.- Podrán participar las parroquias, grupos juveniles, instituciones, comunidades de barrio o calles, familias, etc.

2.- Todos los nacimientos deberán ser originales o referentes a la Realidad Amazónica. No se podrán presentar al concurso nacimientos vivos.

3.- Las inscripciones se realizarán en CETA (Putumayo 355) o Biblioteca Amazónica (Malecón Tarapacá) hasta el medio día del 19 de diciembre. La visita del Jurado se realizará los días 21 y 22 a partir de las 7.00 p.m. y la premiación se llevará a cabo el 23 en la final del Concurso de Canciones Navideñas.

**Los premios serán los siguientes:**

| | |
|---|---|
| 1er. Premio | S/. 500.00 |
| 2do. Premio | 300.00 |
| 3er. Premio | 200.00 |

Iquitos, octubre de 1998

LA COMISION

**Nota: Mayores informes al teléfono 24.14.87.**

*Segundo Foro Interamericano*

## «Etica, Mal y Transgresión»

El Consejo Interamericano Sobre Espiritualidad Indígena -CISEI, organiza este Segundo Foro a fin de continuar el trabajo iniciado en México, que se llevará a cabo del 9 al 14 de noviembre en la ciudad de Tarapoto.

En este evento se realizarán conferencias magistrales, mesas de trabajo y charlas en espacio libre. También se contará con la presencia de líderes espirituales de diversas culturas americanas quienes conducirán ceremonias tradicionales durante los días del certamen.

El tema central del foro es «Etica, mal y Transgresión de la Espiritualidad Indígena». Las ponencias y mesas de trabajo se organizarán bajo los siguientes lineamientos:

- Cultura, espiritualidad y religión de los pueblos indígenas.
- Etnobotánica y Ciencias médicas.
- Perspectiva jurídica y derechos de los pueblos indígenas.

Del 9 al 11 serán los días centrales del evento. El día 12 de noviembre se realizarán ceremonias rituales a cargo de líderes indígenas. El 13 y 14 se reunirán los integrantes del Consejo Interamericano de Espiritualidad Indígena para llevar a cabo su reunión anual y poder efectuar la instalación oficial del CISEI.

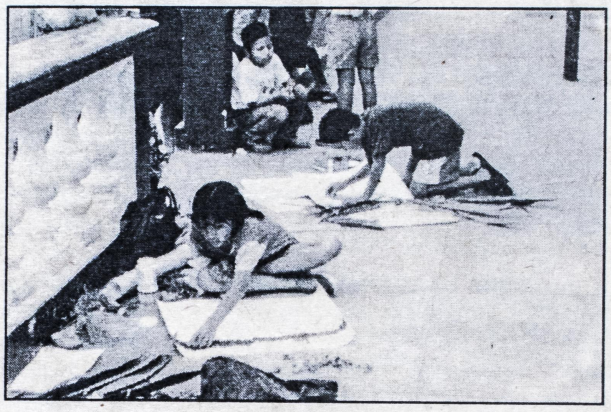
Los padrinos simbólicos del evento son los artistas plásticos Oswaldo Guayasamin (Ecuador) y Víctor Delfín (Perú).

Para mayores informes en la Coordinación Perú, Soc. Fanny Mora, Av. El Sol N° 138, Lima-04. Telefax: (511) 477 3130. E-mail: izia@telematic.edu.pe

## I Concurso de Dibujo y Pintura con Niños de Catequesis Parroquial

El Departamento de Justicia y Paz - Derechos Humanos, del Vicariato Apostólico de Iquitos convoca a este primer concurso de dibujo y pintura que tiene por lema «¿Qué derechos tenemos los Niños? ¿Cómo se violan los derechos del Niño?»

El objetivo de este certamen es promover y difundir entre los niños y adolescentes los derechos humanos aplicando técnicas sencillas de las artes plásticas, así como explorar y valorar el medio ambiente que los rodea como fuente inspiradora para la defensa de la vida. También, defender sus derechos identificando, mediante la expresión plástica, escenas de maltratos de los que son víctimas.



El concurso está abierto a niños y adolescentes que participan en catequesis. Podrán concursar hasta 04 niños(as) por parroquia que tengan entre 09 y 12 años de edad.

Este certamen se desarrollará el domingo 22 de noviembre en el Boulevar de Iquitos a horas 9.30 a.m. Para mayores informes dirigirse al Departamento de Justicia y Paz del Vicariato Apostólico de Iquitos. ❑

# LOS LIBROS DE SOFIA

**AMAZONIA**
***Zonificación ecológica-económica: instrumento para la conservación y el desarrollo sostenible de los recursos amazónicos.***
**Edit.: Manaos: TCA, 1995**

**Exposiciones sobre la contribución de la zonificación ecológica-económica en la caracterización de las unidades ecológicas y en la identificación de las necesidades de conservación así como el uso potencial sustentable de los recursos amazónicos.**

**ECONOMIA**
***Informe sobre el desarrollo humano 1998***
**Edit.: Madrid: PNUD, 1998**

**Examina el consumo desde la perspectiva del desarrollo humano analizando los retos que todos los pueblos del mundo enfrentan en la actualidad: forjar pautas de consumo, propicias al medio ambiente, que satisfagan las necesidades básicas de todos y que protejan la salud y la seguridad de los consumidores.**

**LITERATURA**
***Antología general de la poesía peruana***
**Autor: Silva-Santisteban, Ricardo**
**Edit.: Lima: Biblioteca Nacional del Perú, 1995**

**Extensa selección de alrededor de 450 poemas que constituyen la esencia creativa del género más destacado de la literatura peruana a lo largo de siete siglos. La selección comprende textos escritos en quechua y castellano procurando seleccionar a los mejores poemas y a los poetas más representativos que ha tenido nuestro país.**

**MEDICINA TRADICIONAL**
***Bixa Orellana L.: un antiinflamatorio milenario***
**Autores: Silva Delgado, Hermam; Ríos Isern, Felipe**
**Edit.: Iquitos: IPSS/IMET, 1996**

**El hombre amazónico ha utilizado plantas medicinales desde los albores de su historia con fines antiinflamatorios, por eso el IMET, pretende validar la propiedad antiinflamatoria del «Achiote», farmacológico experimental así lo demuestra.** ❑